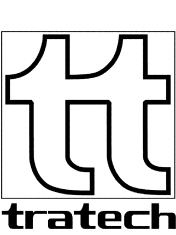


お知らせ



技術翻訳
創業48年ノ
産業翻訳の老舗

が、貴社の製品やサービスの輸出入を全面的にサポートします。
この度、11月より新規のお客様の獲得キャンペーンを開始しました。特に「和文英訳」の発注をお考えの場合、お得な「新規特別割引制度」(最大30%)の利用が可能になりますので、お気軽にお問い合わせください。
注：最大値引きは1回につき3万文字以上の発注に適用されます。
お問い合わせ先：技術翻訳(株) (T R A T E C H I N C .) 、〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
543・1076
ホームページ：www.tratech.co.jp
翻訳(株) (T R A T E C H I N C .) 、〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室



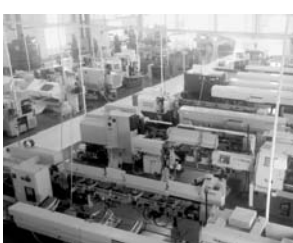
アイエムジー
最新の技術と
高いレベルで
機械加工

設計から製造・組み立ても行っております。弊社の加工物・製造物に対しては、短納期にも対応いたします。
素材に関しても鉄・アルミニウム・ステンレスだけでなく、銅や真鍮なども加工可能です。
さらに、アクリル・ジュラルコン・ABSやナイロン・ペークライトなど樹脂加工にも対応しています。
金属や樹脂に關した加工を一手に請け負っているため、得意様から大変喜ばれています。
今後もお客様に喜んでいただける丁寧な対応をモットーに幅広い対応をしていきますので、是非ご相談ください。

必要な時にお届けする加工工場です。
「スピーディに、フレキシブルに、リーズナブルに」でお客様の要望にお応えすべく、NC旋盤・マシニング・CNC自働旋盤だけでなく、切削・ワイヤー加工、表面処理などの二次加工も可能です。
また、24時間以内の見積提示と徹底した行程管理を行い、さらに低コストで高品質を誇る、量産品を本社工場と同様の設備と品質管理体制のベトナム工場(写真下)で生産し、利便性に優れた工場として好評をいただいております。

エクストエンジニア
360日24時間
稼働切削加工の
コンビニ工場と
ベトナム工場

エクストエンジニアは130台以上の生産設備を360日24時間稼働し、小ロット品、量産品(写真上)を、お客様の必要に応じてお届けする加工工場です。
「スピーディに、フレキシブルに、リーズナブルに」でお客様の要望にお応えすべく、NC旋盤・マシニング・CNC自働旋盤だけでなく、切削・ワイヤー加工、表面処理などの二次加工も可能です。
また、24時間以内の見積提示と徹底した行程管理を行い、さらに低コストで高品質を誇る、量産品を本社工場と同様の設備と品質管理体制のベトナム工場(写真下)で生産し、利便性に優れた工場として好評をいただいております。



新日本印刷

あなたの本「簡単
本」に思い出を
ン

エッセイ、料理本、旅行記など、日頃書き続けた原稿が「エッセイAS判・B6判80×11万円から」という料金で本にできます。
書籍や雑誌など編集企画・印刷に実績を持つ専門の新日本印刷が、制作のお手伝いをいたします。

無料で作成
イベント用
シールを

シール印刷会社である橋本コーポレーション(東京都八王子市、代表取締役：橋本洋治)は、オンラインショップのシール直送便で「シール協賛企画」を開始しました。シール直送便のロコマークや地域色のイベントで配布できるよう、一個切りでも利用可能です。
「ご利用条件として、直送便のロコマーク・URL・メールアドレスがシールに入ります。」
シール直送便のFAC

イラストを入れるなど様々なご希望にお応えし、見栄えのある本を提供させていただきます。

初めの方、原稿をお持ちの方、作品の入稿から印刷・製本・発送まで担当スタッフがしっかりサポートさせていただきますので、安心してお任せください。

まずはお問い合わせ「ご相談ください。」
お問い合わせ先：新日本印刷(株) 代表：橋本洋治
E-mail: info@simihon.net



シール印刷会社である橋本コーポレーション(東京都八王子市、代表取締役：橋本洋治)は、オンラインショップのシール直送便で「シール協賛企画」を開始しました。シール直送便のロコマークや地域色のイベントで配布できるよう、一個切りでも利用可能です。
「ご利用条件として、直送便のロコマーク・URL・メールアドレスがシールに入ります。」
シール直送便のFAC

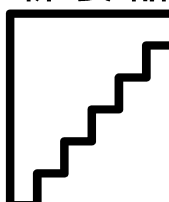
イラストを入れるなど様々なご希望にお応えし、見栄えのある本を提供させていただきます。

お問い合わせ先：(株)エクストエンジニア
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@extengineer.co.jp

お問い合わせ先：(株)アイ・エム・ジー
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@extengineer.co.jp

スペースプラザ

新製品



軽量な装飾材
「サンライトモールド」

華飾材の総合メーカー(株)は、発砲スチロール製の装飾材「サンライトモールド」を販売中です。
「サンライトモールド」の基材である発砲スチロールは非常に軽量(容積中の97・98%が空気で、樹脂部分は2・3%、重量は1立方センチあたり20・30g程度)で、木材の約10分の1程度)なので、運搬や加工が容易です。
5種類の地下塗装があり、表面の質感をイメージに合わせて選ぶことができます。「フォームライト仕上げ」「しなやか

仕上げ」「ミッド仕上げ」「ハード仕上げ」の5種類全て同じ価格です。内装だけでなく、それぞの地下塗装に合わせた防水性の高い外装用の塗装することで、外装用としても使用できます。



また、部材の種類も豊富で、高さ370×深さ130×長さ1250ミリ、最大高さ700×深さ250×長さ2000ミリのモールドタイプからスクリュー・窓廻り装飾材・柱(写真右)など様々な場所ので使える製品があります。
各種店舗・ホテル・結婚式場などに最適(写真左)。オリジナル意匠への加工や、アール加工

お問い合わせ先：(株)バードストッパー
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@birdstopper.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

鳥害防除に
フラッシュバック
効果の最新装置

鳥害対策の専門企業バードストッパーは、鳥害防除効果保証の最新装置を開発し、施工販売を開始しました。
発光体を意図する鳥類の習性を利用したもので、ストロボの光の効果でそれを実現しました。装置は、飛来防止用

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp



お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

ラコス
ボイラーの「清缶剤」
が不要になる装置の
施設導入が急拡大

ボイラーを使用している工場はそのランニングコストの大半が「清缶剤」の他「一部管理薬剤」(以下清缶剤・薬剤)の費用といわれます。今回のご紹介はその清缶剤・薬剤が不要になるという画期的な装置です。
《実用新案特許登録済》平成21年に発売された本装置は、3年間毎年9万台と低調でした。一昨年で注目を集めたボイラーの熱伝導率(熱効率)がアップする(6)

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

重量な装飾材
「サンライトモールド」

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

重量な装飾材
「サンライトモールド」

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

重量な装飾材
「サンライトモールド」

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

重量な装飾材
「サンライトモールド」

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp

お問い合わせ先：(株)ユーベック
〒104-0061 東京都中央区銀座3-13-17 辰中ビル 303 室
E-mail: info@yubeck.co.jp